

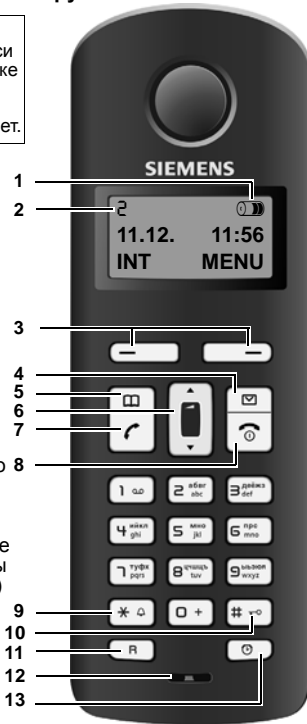
Gigaset AL140/AL145

Трубка

Рекомендация:

При появлении новой записи в списке позвонивших (списке сетевого/встроенного автоответчика (стр. 5) индикация на дисплее мигает.

- 1 Уровень зарядки аккумулятора
- 2 Внутренний номер переносного телефона
- 3 Дисплейные клавиши
- 4 Клавиша сообщений
- 5 Клавиша телефонного справочника
- 6 Управляющая клавиша
- 7 Клавиша соединения
- 8 Клавиша „отбой“/включение/выключение
- 9 Включение/выключение вызывного сигнала (удерживайте нажатой в режиме готовности)
- 10 Включение/выключение блокировки клавиатуры (удерживайте нажатой)
- 11 Клавиша „R“
 - наведение справки (флэш)
 - пауза при наборе (удерживайте нажатой)
- 12 Микрофон
- 13 Клавиша будильника



Базовый блок



Кнопка регистрации/пейджинга (стр. 7)

Дисплейные клавиши:

Дисплейные клавиши можно нажимать с двух сторон. При этом вызывается функция, указанная на дисплее над клавишей.

Символ	Функция клавиши
INT	Вызов всех переносных телефонов.
MENU	Вызов главного меню/подменю (см. Обзор меню, стр. 15).
↶	Возврат в предыдущее меню.
⬆	Листание вверх/вниз с помощью управляющей клавиши (⬆) или регулировка громкости.
↷	Перемещение курсора влево/вправо с помощью управляющей клавиши (↷).
⬅	Удаление справа налево по одному символу.
OK	Подтверждение функции меню или сохранение ввода.

Меры предосторожности

Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и раздел „Меры предосторожности“. Объясните вашим детям их содержание и возможные опасности при использовании телефона.



Используйте только **прилагаемый блок питания**.



Используйте только **разрешенный перезаряжаемый аккумулятор**! Никогда не используйте обычные (неперезаряжаемые) батареи, так как это может привести к травмам. Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.



Телефон может создавать помехи медицинскому оборудованию. Следите за соблюдением соответствующих технических требований (например, в медицинских учреждениях).



Не подносите телефон к уху обратной стороной, если он звонит или если включена функция громкой связи. При несоблюдении этого требования возможно хроническое повреждение слуха. Переносной телефон может вызывать неприятное жужжание в слуховых аппаратах.



Не устанавливайте телефон в ванной или в душе. Базовый блок и переносной телефон не защищены от брызг.



Не пользуйтесь телефоном в помещениях с повышенной взрывоопасностью (например, на лакокрасочных производствах).



Передавайте ваш телефон Gigaset другим лицам только вместе с инструкцией по эксплуатации.



Неисправный базовый блок следует прекратить использовать или отремонтировать его в сервисном центре, так как он может создавать помехи другим устройствам.



Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями. Символ "перечеркнутый мусорный бак" на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/ЕС.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

При включении блокировки клавиатуры (стр. 1) набор номера экстренного вызова невозможен! Некоторые из описанных в настоящей инструкции по эксплуатации функций доступны не во всех странах.

ECO DECT

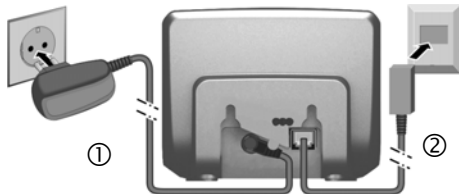
ECO DECT означает сокращение потребления электроэнергии благодаря использованию экономичного блока питания и дополнительное уменьшение мощности излучения базового блока.

Уменьшение мощности излучения базового блока включается, если на базовом блоке зарегистрирован только 1 переносной телефон!

Дополнительно уменьшается излучаемая мощность переносного телефона в зависимости от удаления от базового блока.

Подготовка телефона к работе

Этап 1: Подключение базового блока



Сначала подключите к телефону сетевой блок питания (230 В) с сетевым кабелем ①, а **затем** телефонный кабель ②, как показано на рисунке. Положите кабели через канавки. Оба кабеля **всегда** должны быть **подключены**.

◆ Используйте **только прилагаемый сетевой блок питания и прилагаемый телефонный кабель**.

◆ При покупке другого телефонного кабеля обратите внимание на правильное назначение контактов: 3-4-контакты телефонной пары/ EURO CTR37.

◆ Базовый блок можно закрепить на стене.

Этап 2: Подготовка переносного телефона

Внимание:

Дисплей телефона заклеен пленкой. Снимите защитную пленку!

Установка аккумулятора

◆ Перед закрытием крышки провода аккумулятора следует проложить через канавку, чтобы не повредить их при закрытии крышки. Если это требование не выполнено, существует опасность повреждения проводов аккумулятора при закрытии крышки.

◆ Используйте **только рекомендованный фирмой Gigaset Communications GmbH*** перезаряжаемый **аккумулятор** (стр. 10), **никогда не используйте обычные (неперезаряжаемые) батареи**, так как это может привести к травмам. Например, возможно повреждение покрытия аккумулятора или взрыв аккумулятора. Кроме того возможно повреждение и выход из строя телефона.

◆ Не используйте зарядные устройства других изготовителей, так как это может привести к повреждению аккумулятора.

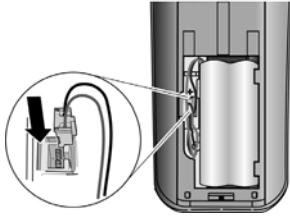
◆ Переносной телефон можно устанавливать только в предназначенную для него зарядную подставку.

* Gigaset Communications GmbH это получатель лицензии на товарный знак Сименс АГп.

◆ Вставьте штекер в гнездо, как показано на рисунке.

◆ Установите аккумулятор в переносной телефон.

- ◆ Проложите провода аккумулятора через канавку.



Закрывание аккумуляторного отсека

Положите крышку на аккумуляторный отсек, слегка сдвинув ее вниз. Затем закройте ее вверх. Крышка должна зафиксироваться.



Открытие аккумуляторного отсека

Надавите на закругление в верхней части крышки и сдвиньте ее вниз.

Этап 3: Регистрация переносного телефона и зарядка аккумулятора

Условие: переносной телефон не зарегистрирован ни на одном базовом блоке. Регистрация переносного телефона на базовом блоке Gigaset A140/AL145 выполняется **автоматически**. Установите переносной телефон на базовый блок **дисплеем вперед**. Звучит сигнал подтверждения. Оставьте переносной телефон на базовом блоке до окончания регистрации. Автоматическая регистрация может длиться до 5 минут. В это время на дисплее мигает надпись **Регистрация**. Переносному телефону автоматически присваивается наименьший свободный внутренний номер (1–4). Если на базовом блоке уже зарегистрировано несколько переносных телефонов, то после регистрации в левом верхнем углу выводится внутренний номер переносного телефона, например, **2**. Если внутренние номера с 1 по 4 уже назначены (уже зарегистрировано четыре переносных телефона), то отменяется регистрация переносного телефона с номером 4.

Рекомендация:

Если вы приобрели дополнительные переносные телефоны Gigaset этой серии или другие переносные телефоны Gigaset, то на базовом блоке нужно зарегистрировать **каждый** переносной телефон - см. также стр. 7!

Зарядка аккумулятора

Оставьте переносной телефон заряжаться на базовом блоке примерно на 7 часов. За это время будет осуществлена полная зарядка аккумулятора. Правильная индикация состояния аккумулятора возможна только после непрерывного цикла зарядки/разрядки. Поэтому не следует прерывать зарядку аккумулятора.

Зарядка аккумулятора управляется электроникой, защищающей аккумулятор от перезарядки. Во время зарядки аккумулятор нагревается. Это нормальное явление, не представляющее опасности. Емкость аккумулятора снижается через определенное время по техническим причинам.

Для правильного определения времени поступления входящих вызовов необходимо установить дату и время (см. Обзор меню - стр. 15).

Когда телефон зарегистрирован на базовом блоке и введено время, дисплей в режиме готовности выглядит как на рисунке на стр. 1. При возникновении вопросов, связанных с использованием телефона, прочитайте раздел „Вопросы и ответы“ на стр. 11 или обратитесь в сервисную службу (стр. 12).

Разговор по телефону

Внешние соединения/завершение разговора

Внешние соединения - это соединения с абонентами телефонной сети общего пользования.

(введите абонентский номер) → . Осуществляется набор номера. (Также вы можете **сначала** нажать клавишу соединения [звучит сигнал готовности к набору], а затем ввести номер.) В время разговора вы можете регулировать громкость с помощью управляющей клавиши .

Завершение соединения/прерывание набора: Нажмите клавишу „отбой“ .

Вы можете включить функцию автоматического добавления перед абонентским номером кода телефонной компании (см. Обзор меню - „Предварит. наб.“, стр. 15).

Прием вызова

При поступлении входящего вызова телефон звонит и выводится индикация на дисплей.

Если необходимо, нажмите дисплейные клавиши **MENU** → **АОН** → **ОК**, для вывода на дисплей абонентского номера или имени абонента.

Для приема вызова нажмите клавишу соединения **↵**.

Если включена функция **Авт.ответ** (см. Обзор меню, стр. 15), то для прима вызова достаточно взять телефон из базового блока/зарядной подставки.

Просмотр номера вызывающего абонента

При поступлении входящего вызова на дисплей выводится номер вызывающего абонента. Если этот номер сохранен в телефонном справочнике, то на дисплей выводится соответствующее имя.

Условия:

- 1 Вы заказали в вашей телефонной компании услугу индикации абонентского номера вызывающего абонента (CLIP).
- 2 Вызывающий абонент заказал в своей телефонной компании услугу передачи абонентского номера (CLI).

При поступлении вызова пред ответом нажмите дисплейные клавиши **MENU** → **АОН** → **ОК**. На дисплей выводится номер вызывающего абонента.

Если индикация абонентского номера не заказана, то при поступлении входящего вызова на дисплей выводится индикация **«А»**. Если вызывающий абонент включил функцию подавления индикации абонентского номера, то на дисплей выводится индикация, **Инкогнито**. Если вызывающий абонент не заказал услугу передачи своего абонентского номера, то на дисплей выводится индикация **Недоступен**.

Использование переносного телефона

Включение/выключение переносного телефона

Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу „отбой“ **☎**.

При установке выключенного телефона на базовый блок или в зарядную подставку он включается автоматически.

Использование телефонного справочника/списков

Телефонный справочник

Вызов телефонного справочника: нажмите клавишу **☎**.



В телефонном справочнике можно сохранить до 40 абонентских номеров (максимальная длина номера 32 цифр) и соответствующих имен (максимальная длина имени - 14 символов).

Рекомендация:

Вы можете назначить номера из телефонного справочника клавишам для сокращенного набора (стр. 5).



Сохранение первого номера в телефонном справочнике

☎ → **Новая запись?** → **ОК**

	Введите абонентский номер и нажмите дисплейную клавишу ОК .
	Введите имя и нажмите дисплейную клавишу ОК .

Сохранение номеров телефонном справочнике

☎ → **MENU** → **Новая запись** → **ОК**

	Введите абонентский номер и нажмите дисплейную клавишу ОК .
	Введите имя и нажмите дисплейную клавишу ОК .

Выбор записи телефонного справочника

Вызовите телефонный справочник, нажав клавишу **☎**. Вы можете:

- ◆ Листать записи телефонного справочника с помощью управляющей клавиши **↕** и выбрать нужное имя.
- ◆ Ввести первую букву имени и листать с помощью управляющей клавиши **↕**.

Набор номера из телефонного справочника

☎ → **↕** (выберите запись) → **↵**

Использование других функций

☎ → **↕** (выберите запись) → **MENU**

С помощью управляющей клавиши (↵) вы можете выбрать следующие функции:

Новая запись	Сохранение нового абонентского номера.
Показать номер	Просмотр абонентского номера.
Использ. номер	Изменение или дополнение сохраненного абонентского номера. После изменения вы можете набрать номер или вызвать другие функции с помощью дисплейной клавиши MENU .
Измен. запись	Изменение выбранной записи.
Удалить запись	Удаление выбранной записи.
Отправ. запись	Передача одной записи в другой переносной телефон (стр. 5).
Удалить список	Удаление всех записей телефонного справочника.
Отправ. список	Передача всех записей в другой переносной телефон (стр. 5).
Назначить клав	Назначение текущей записи клавише сокращенного набора.

Сокращенный набор

Нажмите и **удерживайте нажатой** соответствующую клавишу сокращенного набора.

Передача телефонного справочника в другой переносной телефон

Условие:

- ◆ Принимающий и передающий переносной телефон зарегистрированы на одном базовом блоке.
- ◆ Другой переносной телефон должен поддерживать функцию приема и передачи записей телефонного справочника.

☐ → (↵) (выберите запись) → **MENU**
 → **Отправ. запись** / **Отправ. список** → **OK**
 → (☐) (Введите внутренний номер переносного телефона) → **OK**

Список повторного набора

В список повторного набора включаются десять последних набранных номеров.

Набор номера из списка повторного набора

↶	Нажмите и быстро отпустите клавишу.
(↵)	Выберите запись.
↶	Нажмите клавишу соединения еще раз. Осуществляется набор номера.

Управление записями списка повторного набора

↶	Нажмите и быстро отпустите клавишу.
(↵)	Выберите запись.
MENU	Нажмите дисплейную клавишу.

Вы можете выбрать следующие функции:

Использ. номер	(как в телефонном справочнике, стр. 5)
Зап.ном.в дир.	Копирование номера в телефонный справочник
Удалить запись	(как в телефонном справочнике, стр. 5)
Удалить список	(как в телефонном справочнике, стр. 5)

Список позвонивших/список автоответчика

Когда в списке позвонивших/списке автоответчика появляется **новая запись**, звучит **предупредительный сигнал** и мигает **индикация на дисплее** (см. стр. 1). На дисплей выводится предупреждение.

Если вы нажмете клавишу ☐, на дисплее будут выведены все списки. Если новые записи есть только во одном списке, то на дисплее сразу выводится этот список.

Рекомендация:

Если сообщения сохранены в автоответчике телефонной сети, то при соответствующих настройках вам поступает сообщение (функция зависит от телефонной сети).

Список позвонивших

Условие: передается абонентский номер вызывающего абонента -CLIP (стр. 4)

Сохраняются номера 20 последних пропущенных вызовов. Вызовы с одного номера сохраняются несколько раз. В списке позвонивших на дисплей выводится следующая индикация:

Вызовы: 01+02

Количество новых записей + количество старых, просмотренных записей.

Вызов списка позвонивших

☑ → **Вызовы: 01+02** → **OK**

выберите запись с помощью управляющей клавиши (↕). В **списке позвонивших** выводится информация о последнем пропущенном вызове.

Использование других функций

(↕) (выберите запись) → **MENU**

С помощью управляющей клавиши (↕) вы можете выбрать следующие функции:

Удалить запись	Удаление текущей записи.
Зап.ном.в дир.	Копирование записи в телефонный справочник.
Дата/время	Просмотр времени и даты поступления вызова (если настроено время).
Состояние	Нов.выз.: новый пропущенный вызов. Стар.выз.: уже просмотренная запись. Прин.выз.: принятый вызов.
Удалить список	Внимание! Удаляются все старые и новые записи.

Набор номера из списка позвонивших

☑ → **Вызовы: 01+02** → **OK** → (↕) (выберите запись) → ↻

Другие функции телефонов с автоответчиком

Список автоответчика

С помощью списка автоответчика вы можете прослушивать записанные на автоответчик сообщения

Пример вывода на дисплей списка автоответчика:

Автоответ 01+02

Количество новых + количество старых прослушанных сообщений.

Вызов списка автоответчика

☑ → **Автоответ 01+02** → **OK**

Начинается воспроизведение.

Использование других функций

(↕) (выберите запись) → **MENU**

С помощью управляющей клавиши (↕) вы можете выбрать следующие функции:

Далее	Продолжение воспроизведения после остановки (см. стр. 7).
Громкость	Регулировка громкости.
Зап.ном.в дир.	Копирование записи в телефонный справочник.
Удл.стар.спис.	Удаление всех старых сообщений.


Автоматический выбор телефонной компании (предварительный выбор)

См. обзор меню на стр. 15.

Использование автоответчика (AL145)

Вы можете управлять встроенным автоответчиком с переносного телефона (см. Обзор меню на стр. 16).

Включение/выключение автоответчика

На дисплей переносного телефона выводится символ  .

При поставке в телефоне сохранено стандартное приветствие. Если персональное приветствие не записано, используется стандартное приветствие.

Если память заполнена, автоответчик автоматически отключается. Удалите старые

сообщения, после этого автоответчик автоматически включится.

Запись персонального приветствия

Смотри Обзор меню на стр. 16.
Звучит сигнал готовности (короткий гудок). Произнесите текст приветствия (длиной не мене 3 секунд). Подтвердите, нажав дисплейную клавишу **OK** Для прерывания записи нажмите клавишу **⏏** или дисплейную клавишу **➤**. Записанное приветствие воспроизводится для контроля.

Обратите внимание:

Запись автоматически завершается, если превышено максимальное допустимое время записи (170 секунд) или если пауза при записи длилась больше 2 секунд.

Прослушивание или удаление приветствия

Смотри Обзор меню на стр. 16.

Прослушивание и удаление сообщений





Воспроизведение начинается с первого нового сообщения.

Прослушивание старых сообщений

Смотри раздел „Список автоответчика“ на стр. 6.

Управление воспроизведением

Во время воспроизведения сообщения:

2	Остановка воспроизведения. Для продолжения нажмите клавишу 2 еще раз.
	Переход к началу текущего сообщения.
2 x 	К предыдущему сообщению.
	К следующему сообщению.
2 x 	Вперед через одно сообщение.

Удаление отдельных сообщений

Во время паузы при воспроизведении Нажмите дисплейную клавишу **⏏**.

Удаление всех старых сообщений

Во время воспроизведения или паузы:

MENU → **Удл.стар.спис.** → **OK** (Подтвердите запрос.)

Прием вызова после срабатывания автоответчика

Вы можете принять вызов во время записи на автоответчик, нажав клавишу **☎**. Запись прерывается, и вы можете говорить с вызывающим абонентом.

Настройка автоответчика

В состоянии при поставке автоответчик уже настроен. Индивидуальную настройку автоответчика вы можете выполнить с помощью переносного телефона.

Настройка приема вызовов

Вы можете задать, по прошествии какого времени, будет включаться автоответчик.

MENU → **Автоответчик** → **OK** → **Прием вызова** → **OK** → выберите настройку - **Сразу / через 10 сек / через 20 сек / через 30 сек / Автоматич.** → **OK** (✓ = вкл)

Задание времени записи

Смотри Обзор меню на стр. 16.

Настройка вызова (сетевого) автоответчика клавишей 1

Для соединения с (сетевым) автоответчиком вам достаточно **нажать и удерживать нажатой** клавишу **1**.

Смотри Обзор меню на стр. 16.

Регистрация дополнительных переносных телефонов

Вы можете зарегистрировать на базовом блоке до четырех переносных телефонов (рекомендуется использовать телефоны Gigaset AL14H).

Рекомендация:

Каждый дополнительный переносной телефон нужно зарегистрировать на базовом блоке, чтобы им можно было пользоваться!

Автоматическая регистрация переносных телефонов на базовом блоке Gigaset AL140/AL145 - см. стр. 3.

Регистрация переносных телефонов вручную на базовом блоке Gigaset AL140/AL145

1. На переносном телефоне: MENU

→ **Настройки** → **OK** → **Трубка** → **OK**

→ **Регистр.трубки** → введите системный PIN-код (при поставке: 0000) → **OK**.

На дисплей выводится мигающая надпись


Регистрация.

2. На базовом блоке: в течение **60 секунд** после ввода системного PIN-кода нажмите кнопку регистрации/пейджинга (стр. 1) и удерживайте ее нажатой (не менее 1 секунды).
Регистрация длится около 1 минуты.

Поиск переносного телефона („пейджинг“)

Вы можете найти переносной телефон с помощью базового блока.


- ◆ Нажмите и **быстро отпустите** клавишу регистрации/пейджинга на базовом блоке (стр. 1).
- ◆ При этом одновременно зазвонят все переносные телефоны, даже если их вызывной сигнал выключен.

Завершение: нажмите и **быстро отпустите** клавишу регистрации/пейджинга на базовом блоке (стр. 1) или клавишу „отбой“  на переносном телефоне.

Использование нескольких переносных телефонов




Внутренние вызовы

Внутренние вызовы - это бесплатные соединения между переносными телефонами, зарегистрированными на одном базовом блоке.

Нажмите дисплейную клавишу **INT**. Вызываются все переносные телефоны. Когда один из внутренних абонентов ответит, вы можете с ним разговаривать. Для завершения нажмите клавишу „отбой“ .

Внутреннее соединение во время внешнего/переключение соединения

Вы говорите с **внешним** абонентом. Нажмите дисплейную клавишу **INT**. Вызываются все переносные телефоны. Внешний абонент слышит мелодию удержания соединения.

- ◆ **Перед** ответом внутреннего абонента нажмите клавишу „отбой“ ; соединение переключается внутреннему абоненту, принявшему вызов.
- ◆ **После** ответа внутреннего абонента вы можете с ним поговорить. Нажмите клавишу „отбой“  для переключения соединения внутреннему абоненту **или** нажмите дисплейную клавишу  для повторного соединения с внешним абонентом.

Подключение к внешнему соединению

Вы говорите с внешним абонентом. Другой внутренний абонент может подключиться к этому соединению и принять участие в разговоре. При подключении все участники разговора слышат предупредительный сигнал.


Условие: включена функция Подслушиван..


Включение/выключение функции внутреннего подключения


MENU → Настройки → OK → Базовый блок → OK → Подслушиван. → OK (✓ = вкл)

Внутреннее подключение

Вы хотите подключиться к установленному внешнему соединению.


 Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу соединения. Вы подключаетесь к соединению. Все участники разговора слышат предупредительный сигнал.

Завершение: Нажмите клавишу „отбой“ . Все участники разговора слышат предупредительный сигнал.

Если **первый** внутренний абонент нажмет клавишу „отбой“ , то соединение между подключившимся внутренним абонентом и внешним абонентом сохраняется


Настройка переносного телефона

Изменение языка дисплейных сообщений

MENU → Настройки → OK → Трубка → OK → Язык → OK → выберите язык → OK
Текущий язык отмечен символом .

Если вы случайно выберете язык, которого не понимаете:


MENU → 3 2 1 (нажмите клавиши одну за другой)

Выберите нужный язык с помощью управляющей клавиши  и нажмите дисплейную клавишу **OK**.

Настройка будильника

Включение/выключение будильника

MENU → Будильник → OK → Активировать → OK (✓ = вкл)

Или: нажмите клавишу будильника . Когда будильник зазвонит, вы можете отключить его на 24 часа, нажав любую клавишу.


Ввод времени срабатывания будильника MENU → Будильник → ОК → Разбудить → ОК

Введите время срабатывания в часах и минутах и нажмите дисплейную клавишу **ОК**.

Возврат к стандартным настройкам переносного телефона

Вы можете отменить индивидуальные настройки и изменения. Записи телефонного справочника, списка позвонивших и регистрация переносного телефона на базовом блоке сохраняются.

**MENU → Настройки → ОК → Трубка → ОК
→ Сбр наст.трубк → ОК**

Восстановление стандартных настроек можно прервать, нажав клавишу „отбой“ .

Настройка базового блока

Все настройки базового блока выполняются с зарегистрированного переносного телефона. Изменение системного Pin-кода базового блока - см. Обзор меню на стр. 15.

Индикация абонентских номеров (CLIP)

Ваша телефонная компания сообщит вам, сколько цифр абонентского номера передается. Настройте телефон в соответствии с этими данными.

MENU → 3 3 9 2 9 → Переключите индикацию абонентских номеров в режим FSK-CLIP (0) или введите количество цифр (1...7)
→ нажмите **ОК**.

Стандартная настройка: 7 цифр

Возврат настроек базового блока в состояние при поставке

При возврате к стандартным настройкам отменяется регистрация всех переносных телефонов. Индивидуальные настройки отменяются. Сохраняются только дата и время.

**MENU → Настройки → ОК → Базовый блок
→ ОК → Станд.наст.баз → ОК**

Если вы забыли системный PIN-код, вы можете восстановить стандартный код **0000**:

Отключите от базового блока сетевой кабель. Удерживая нажатой клавишу регистрации/пейджинга базового блока (стр. 1) снова подключите сетевой кабель к базовому блоку. Через некоторое время отпустите клавишу. После выполнения этой процедуры

восстанавливаются стандартные настройки базового блока и задается системный PIN-код равный **0000**.

Подключение базового блока к офисной АТС

Выполнять описанные ниже настройки следует только в том случае, если это требуется для подключения к вашей офисной АТС - см. инструкцию по эксплуатации вашей офисной АТС.


Изменение способа набора номера

MENU → 3 3 9 1 1 → мигает цифра текущей настройки способа набора номера: **0** = тональный (MFV); **1** = импульсный (IWW)
→ введите цифру → **ОК**.

Настройка времени „флэш“

MENU → 3 3 9 1 2 → мигает цифра текущей настройки времени „флэш“: **0** = 80 мс; **1** = 100 мс; **2** = 120 мс; **3** = 400 мс; **4** = 250 мс; **5** = 300 мс; **6** = 600 мс; **7** = 800 мс → введите цифру → **ОК**.

Изменение продолжительности паузы после занятия линии

Вы можете изменить продолжительность паузы, которая добавляется между нажатием клавиши соединения  и передачей абонентского номера.

MENU → 3 3 9 1 9 → → мигает цифра текущей настройки продолжительности паузы: **1** = 1 сек.; **2** = 3 сек.; **3** = 7 сек. → введите цифру → **ОК**.

Изменение продолжительности паузы после нажатия клавиши R

MENU → 3 3 9 1 4 → Z → мигает цифра текущей настройки продолжительности паузы: **1** = 800 мс; **2** = 1600 мс; **3** = 3200 мс → введите цифру → **ОК**.

Приложение

Ввод специальных символов

Стандартный шрифт

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	□ ¹⁾	← ²⁾	1	£	\$	¥	□							
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7	p	q	r	s	7	ß								
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	â				
0	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
*△	*	/	()	<	=	>	%						
#□	Abc →123	123 →abc	#	@	\	&	§							

1) Пробел

2) Переход на новую строку

Кириллица

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
1	□ ¹⁾	← ²⁾	1	\$								
2	а	б	в	г	2	а	б	с				
3	д	е	л	ж	з	3	д	е	ф			
4	и	й	к	л	4	г	h	i				
5	м	н	о	5	j	k	l					
6	п	р	с	6	m	n	o					
7	т	у	ф	х	7	p	q	r	s			
8	ц	ч	ш	щ	ъ	8	t	u	v			
9	ы	ь	Э	ю	я	9	w	x	y	z		
0	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
*△	*	/	()	<	=	>	%				
#□	Abc →123	123 →abc	#	@	\	&	§					

1) Пробел

2) Переход на новую строку

Технические характеристики

Рекомендуемый аккумулятор

(На момент печати настоящей инструкции по эксплуатации)

Nickel-Metall-Hydrid (NiMH):

Переносной телефон AL14H: V30145-K1310-X383

Переносной телефон поставляется с разрешенным к использованию аккумулятором.

Потребляемая мощность - базовый блок

AL140 AL145

В режиме готовности

– Переносной телефон в зарядной подставке ок. 1,0 Вт ок. 1,2 Вт

– Переносной телефон вынут из зарядной подставки ок. 0,8 Вт ок. 1,0 Вт

Во время разговора ок. 1,0 Вт ок. 1,2 Вт

Общие технические характеристики

Стандарт DECT	поддерживается
Стандарт GAP	поддерживается
Дальность связи	до 300 м на открытом пространстве, до 50 м в зданиях
Электропитание/ базовый блок	230 В ~/ 50 Гц
Условия эксплуатации	от +5 °С до +45 °С; относительная влажность от 20% до 75%

Уход

Протирайте базовый блок, зарядную подставку и переносной телефон **влажной тканью** (без чистящих средств) или антистатической салфеткой.

Никогда не пользуйтесь сухой тканью. Существует опасность статического разряда.

Контакт с жидкостью




Если в переносной телефон попала жидкость:

- Выключите переносной телефон и выньте аккумулятор.**
- Дайте жидкости вытечь из телефона.
- Протрите все детали телефона, затем оставьте телефон лежать клавиатурой вверх с открытым отсеком для аккумуляторов в сухом теплом месте **минимум на 72 часа (не кладите телефон в микроволновые печи, духовки и т. д.)**.
- Снова включайте переносной телефон только когда он полностью высохнет.** После полной сушки, в большинстве случаев, телефоном можно пользоваться дальше.

Вопросы и ответы

В таблице перечислены часто встречающиеся проблемы и возможные способы их устранения.

Проблема	Причина	Решение
Нет индикации на дисплее.	Переносной телефон не включен. Разражен аккумулятор.	Удерживайте клавишу „отбой“  нажатой примерно 5 секунд или поставьте переносной телефон на базовый блок. Зарядите/замените аккумулятор (стр. 3).
Переносной телефон не реагирует на нажатие клавиш.	Включена блокировка клавиатуры.	Нажмите клавишу решетка # и удерживайте нажатой примерно 2 секунды (стр. 1).

Проблема	Причина	Решение
Нет соединения с базовым блоком, на дисплее мигает надпись Базовый блок .	Переносной телефон находится вне зоны связи базового блока. Переносной телефон не зарегистрирован. Базовый блок не включен. Неправильно подключен кабель.	Подойдите ближе к базовому блоку. Зарегистрируйте переносной телефон (стр. 3). Проверьте подключение базового блока к сети питания (стр. 2). Проверьте подключение кабеля (стр. 2).
Нет сигнал готовности к набору.	Используется телефонный кабель, не входящий в комплект поставки.	Используйте прилагаемый телефонный кабель. При покупке телефонного кабеля обратите внимание на правильное назначение контактов (стр. 2).
Сигнал ошибки после запроса системного PIN-кода. Вы забыли PIN-код.	Введен неправильный системный PIN-код.	Восстановите стандартный PIN-код 0000. Для этого отключите блок питания от электросети → удерживайте нажатой кнопку педжинга → снова подключите блок питания к электросети → продолжайте удерживать нажатой кнопку пейджинга еще минимум 2 секунды, затем отпустите эту кнопку. Восстанавливаются стандартные настройки базового блока, отменяется регистрация переносных телефонов, удаляется список позвонивших.

Сервисная служба

Мы предлагаем вам быструю и индивидуальную помощь!

Наша служба онлайн-поддержки в Интернете доступна всегда и везде:

www.gigaset.com/customercare

Вы можете получить помощь по нашим продуктам в любое время суток. По этому адресу вы найдете список наиболее часто задаваемых вопросов вместе с ответами, а также инструкции по эксплуатации и последние обновления ПО (если доступны для продукта), которые можно загрузить с сайта.

Список часто задаваемых вопросов можно также найти в приложении к этой инструкции по эксплуатации.

При необходимости ремонта или гарантийного обслуживания вы можете обратиться по телефону горячей линии:

8 (495) 228 1312

Приготовьте документ, подтверждающий покупку.

Замена и гарантийное обслуживание не осуществляется в странах, в которых продукция продается не через авторизованных дилеров.

Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским вводам в российских телефонных сетях.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в России.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что это данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/EC. Копию сертификата соответствия требованиям 1999/5/EC вы найдете в интернете по адресу www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Сертификат №

POCC DE.MJ05.B00498

Действителен до 26.07.2010.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
2. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
3. В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
4. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по

- назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
5. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
6. Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Gigaset

РОССИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

**Беспроводной телефонный аппарат радиотехнологии DECT
торговой марки Siemens Gigaset AL140/AL145**

номера производственных серий для России:

S30852-H2001-S301

S30852-H2020-S301

ДАТА ПРОДАЖИ

День

Месяц

Год

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ

Наименование фирмы-продавца

()

Телефон фирмы-продавца

Адрес фирмы-продавца

Адрес фирмы-продавца

штамп
фирмы-
продавца

Подпись продавца


Товар в полной комплектации с
инструкцией на русском языке получил,
с условиями гарантии ознакомлен

Подпись покупателя



Обзор меню

Все многочисленные функции телефона доступны через меню.

В **режиме готовности** нажмите дисплейную клавишу **MENU** (вызовите меню), выберите нужную функцию и подтвердите, нажав **OK**.

Возврат в режим готовности: удерживайте нажатой клавишу „отбой“ .

Существует два способа вызова функций:

- ◆ Листание с помощью клавиш  и ,
- ◆ Ввод соответствующей цифровой комбинации, например, **MENU 3 1** для ввода даты и времени.

1 Будильник

1-1	Активировать	Включение/выключение будильника.
1-2	Разбудить	Формат ввода: ЧЧММ.

2 Аудио

2-1	Громк. звонка	5 уровней + „увеличивающийся“			
2-2	Мелодия звонка	2-2-1	Внешн. вызовы	10 мелодий для внешних вызовов.	
		2-2-2	Внутрен.вызовы	10 мелодий для внутренних вызовов.	
		2-2-3	Будильник	10 мелодий будильника.	
2-3	Предупр.сигн	Включение/выключение.			
2-4	Аккум.разряжен	2-4-1	Выкл	Сигнализация разряда аккумулятора:	нет
		2-4-2	Вкл		всегда
		2-4-3	Во врем.разг		только во время разговора

3 Настройки

3-1	Дата/время	Ввод даты (формат ДДММГГ) и времени (формат: ЧЧММ).				
3-2	Трубка	3-2-1	Язык	Выбор языка дисплейных сообщений.		
		3-2-2	Авт.ответ	Включение/выключение автоматического приема вызовов.		
		3-2-3	Регистр.трубки	Регистрация переносного телефона вручную.		
		3-2-4	Сбр наст.трубк	Возврат к стандартным настройкам переносного телефона.		
3-3	Базовый блок	3-3-2	Системный PIN	Изменение системного PIN-кода (при поставке: 0000).		
		3-3-3	Станд.наст.баз	Возврат к стандартным настройкам (системный PIN-код сохраняется, регистрация переносных телефонов отменяется).		
		3-3-4	Подслушиван.	Включение/выключение функции.		
		3-3-5	Предварит.наб.	3-3-5-1	Ном.предв.наб.	Код оператора, который автоматически добавляется перед набранным номером.
				3-3-5-2	С предв. наб.	Первые цифры номеров, которые должны набираться с предварительным набором.
		3-3-5-3	Без предв.наб.	Первые цифры номеров, которые должны набираться без предварительного набора.		

4 Автоответчик

4-1	Устан. клав. 1 (все телефоны)	4-1-1	Сетев. ящик
		4-1-2	Автоответчик
4-2	Активизация		
4-4	Приветствия	4-4-1	Зап. приветств
		4-4-2	Просл.приветств
		4-4-3	Удал.приветств
4-5	Длина записи	4-5-1	Неограничено
		4-5-2	30 сек
		4-5-3	60 sec
		4-5-4	120 sec
4-6	Прием вызова	4-6-1	Сразу
		4-6-2	через 10 сек
		4-6-3	через 20 сек
		4-6-4	через 30 сек
		4-6-5	Автоматич.

Назначение для клавиши 1 функции вызова автоответчика или сетевого автоответчика (в режиме готовности для вызова автоответчика клавишу нужно нажать и **удерживать нажатой**).

Сетев. ящик: автоответчик телефонной компании; эту услугу нужно заказывать отдельно. Список сетевого автоответчика выводится на дисплей, если телефонная компания поддерживает эту функцию и если для клавиши 1 настроена функция вызова сетевого автоответчика.

Если сообщений нет, автоответчик принимает вызов через **20 секунд**. Если новые сообщения есть, вызов принимается через **10 секунд**.

Version: 17-11-2008



A31008- M2001- S301- 1- 5619

Издано

Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

Gigaset Communications GmbH is a trademark
licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008

Все права защищены. Возможно внесение
изменений и изменение условий поставки.
www.gigaset.com